



Paris, le 19 février 2010

BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE
COMMUNIQUÉ DE PRESSE

BALANCE DES PAIEMENTS DE LA ZONE EURO

(décembre 2009 et résultats provisoires

pour l'ensemble de l'année 2009)

En décembre 2009, le compte de transactions courantes de la zone euro a enregistré, en données corrigées des jours ouvrés et des variations saisonnières, un excédent de 1,9 milliard d'euros. Dans le compte financier, les investissements directs et de portefeuille cumulés ont donné lieu à des entrées nettes de 44 milliards d'euros (en données brutes).

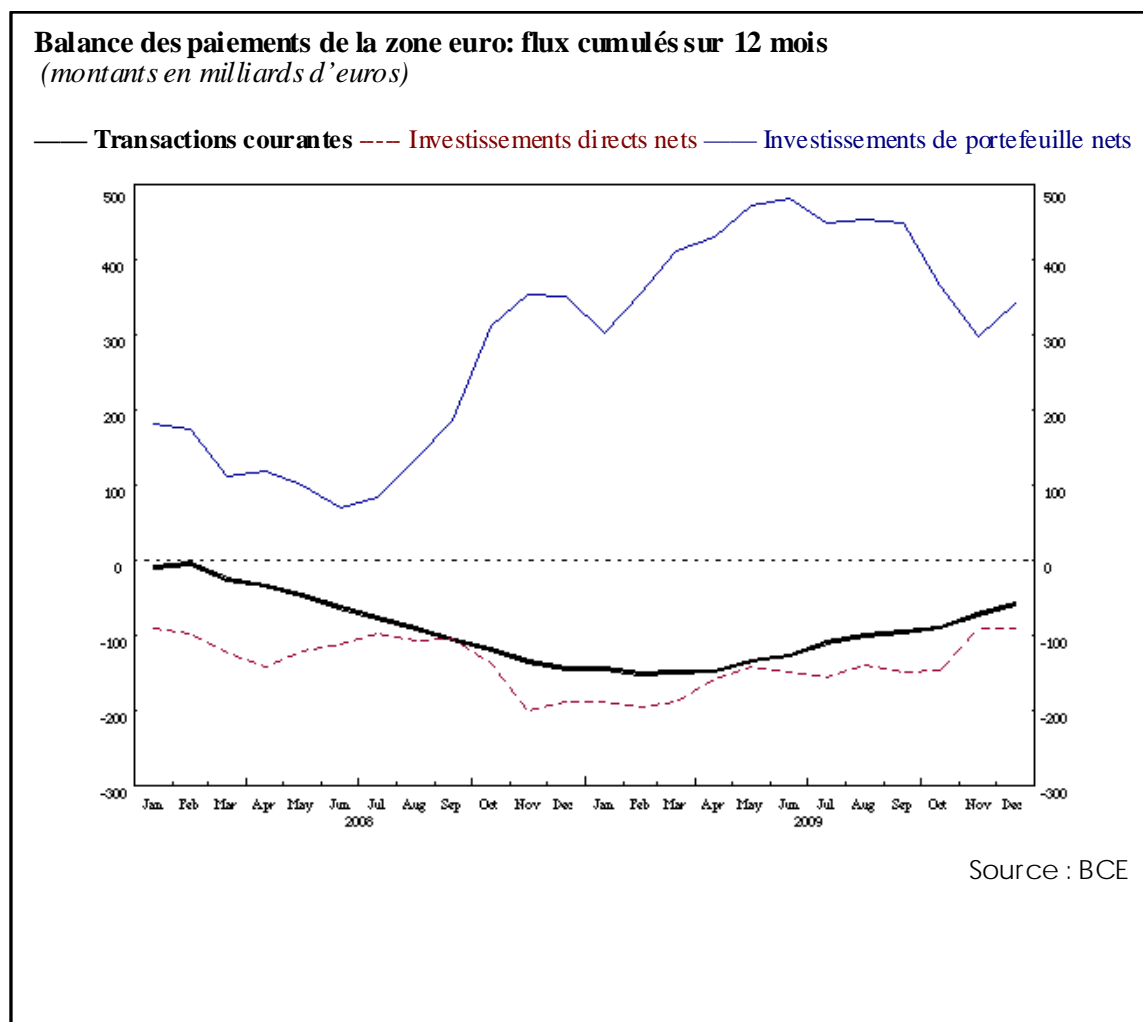
Sur l'ensemble de l'année 2009, le déficit du compte de transactions courantes de la zone euro s'est établi, en données corrigées des jours ouvrés, à 59,0 milliards d'euros (environ 0,7 % du PIB), après un déficit de 140,6 milliards en 2008. Les investissements directs et de portefeuille cumulés ont enregistré des entrées nettes de 251 milliards d'euros en 2009, contre 162 milliards en 2008, principalement en raison d'une augmentation des flux nets d'investissements directs dans la zone euro par les investisseurs non résidents.

Compte de transactions courantes

En décembre 2009, le *compte de transactions courantes* de la zone euro a affiché, en données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, un excédent de 1,9 milliard d'euros (correspondant à un

excédent de 9,4 milliards en données brutes). Ce solde résulte des excédents des *services* (4,5 milliards d'euros) et des *échanges de biens* (4,4 milliards), qui ont été contrebalancés seulement en partie par des déficits au titre des *transferts courants* (5,2 milliards) et des *revenus* (1,7 milliard).

Selon les résultats provisoires pour l'ensemble de 2009, le compte de transactions courantes a enregistré, en données corrigées des jours ouvrés, un déficit de 59,0 milliards d'euros (environ 0,7 % du PIB de la zone euro) contre un déficit de 140,6 milliards en 2008 (environ 1,5 % du PIB de la zone euro). Cette évolution résulte d'une inversion du solde des *échanges de biens*, passé d'un déficit de 9,5 milliards d'euros à un excédent de 34,7 milliards et des réductions des déficits au titre des *revenus* (de 73,8 milliards à 32,9 milliards) et des *transferts courants* (de 98,3 milliards à 91,3 milliards), qui ont été contrebalancées seulement en partie par une diminution de l'excédent des *services* (revenu de 41,0 milliards à 30,6 milliards).



Compte financier

Dans le compte financier, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu, en données brutes, à des entrées nettes de 44 milliards d'euros en décembre 2009, les entrées nettes au titre des

investissements de portefeuille (46 milliards) étant nettement supérieures aux sorties nettes au titre des *investissements directs* (2 milliards).

Les sorties nettes en *investissements directs* ont résulté de sorties nettes au titre des *autres opérations* (principalement des *prêts intragroupes*) à hauteur de 8 milliards d'euros, qui ont été en partie contrebalancées par des entrées nettes au titre des *opérations en capital et bénéfices réinvestis* (6 milliards).

Les entrées nettes en *investissements de portefeuille* ont résulté d'entrées nettes au titre des *actions* (36 milliards d'euros) et des *titres de créance* (10 milliards). Les évolutions enregistrées au titre des *actions* ont été principalement imputables à des achats nets de titres de la zone euro par les non résidents.

Les *produits financiers dérivés* ont affiché des entrées nettes de 3 milliards d'euros.

Les *autres investissements* ont donné lieu à des sorties nettes de 51 milliards d'euros, sous l'effet des sorties nettes enregistrées par les *IFM hors Eurosysteme* (68 milliards d'euros), les *administrations publiques* (14 milliards) et l'*Eurosysteme* (11 milliards), qui ont été contrebalancées en partie par des entrées nettes au titre des *autres secteurs* (42 milliards).

Les *avoirs de réserve* ont augmenté de 1 milliard d'euros (hors effets de valorisation). Le stock d'avoirs de réserve de l'Eurosysteme s'établissait à 462 milliards d'euros à fin décembre 2009.

Sur l'ensemble de 2009, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à des entrées nettes de 251 milliards d'euros contre 162 milliards en 2008. Cette évolution a principalement résulté d'une diminution des sorties nettes en *investissements directs* (revenues de 189 milliards d'euros à 91 milliards), qui a été contrebalancée seulement en partie par de moindres entrées nettes au titre des *investissements de portefeuille* (revenues de 351 milliards à 342 milliards). Les évolutions des *investissements directs* ont été caractérisées par une augmentation des investissements étrangers dans les sociétés de la zone euro ainsi que par une nette réduction des investissements de la zone euro dans les filiales étrangères.

Révisions des données

Outre les données de balance des paiements relatives à décembre 2009, le présent communiqué de presse contient des révisions portant sur novembre 2009. Ces révisions n'ont eu qu'une incidence mineure sur les résultats publiés antérieurement.

Informations complémentaires sur la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro

Une série exhaustive de statistiques mises à jour concernant la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro est disponible sur le site internet de la BCE à la rubrique *Data services/Latest monetary, financial markets and balance of payment statistics* (Dernières publications de statistiques monétaires, financières et de balance des paiements) de la page *Statistics* (Statistiques). Ces données, ainsi que celles de la zone euro correspondant à la composition de la zone au moment de la période de référence, peuvent être téléchargées à partir du *Statistical Data Warehouse (SDW)* (Entrepôt de données statistiques) de la BCE. Les chiffres jusqu'à décembre 2009 seront également publiés dans le *Bulletin mensuel* de la BCE de mars 2010 et dans le *Statistics Pocket Book*. Des notes méthodologiques détaillées sont disponibles sur le site internet de la BCE. Le prochain communiqué de presse relatif à la balance des paiements de la zone euro sera publié le 18 mars 2010.

Annexes :

Tableau 1 : Compte de transactions courantes de la zone euro – données désaisonnalisées et corrigées des jours ouvrés

Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro – données brutes

Banque de France
Direction de la Communication
Service de Presse
48 rue Croix des Petits Champs
75049 PARIS CEDEX 01

Tél. : 01 42 92 39 00 – Télécopie : 01 42 60 36 82
Internet : <http://www.banque-france.fr>

Tableau 1 Compte de transactions courantes de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; flux, données cvs et cjo)

	Chiffres cumulés		2009											
	sur douze mois à fin		Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Déc. 2008	Déc. 2009												
COMPTE DE TRANSACTIONS COURANTES	-140,6	-59,0	-15,9	-12,1	-9,3	-7,9	-4,0	-2,2	3,7	-2,0	-5,9	-4,6	-0,5	1,9
Crédit	2 739,1	2 273,3	196,2	193,3	192,0	187,4	188,1	188,6	187,9	184,5	183,2	188,4	191,6	192,0
Débit	2 879,7	2 332,3	212,1	205,5	201,4	195,3	192,1	190,8	184,2	186,5	189,1	193,0	192,2	190,1
Biens	-9,5	34,7	-5,8	-3,0	-1,0	1,3	2,4	4,5	10,3	4,7	3,4	7,1	6,2	4,4
Crédit (exportations)	1 575,6	1 285,0	106,0	106,1	105,5	103,9	103,9	106,2	108,7	105,4	105,7	110,9	110,3	112,5
Débit (importations)	1 585,1	1 250,3	111,7	109,0	106,4	102,6	101,5	101,7	98,3	100,7	102,3	103,8	104,1	108,1
Services	41,0	30,6	2,4	1,8	1,6	2,3	2,5	0,7	3,7	3,0	2,0	3,7	2,5	4,5
Crédit (exportations)	509,2	466,0	40,8	39,3	39,3	39,2	38,8	37,0	38,5	37,8	38,1	38,5	38,6	40,0
Débit (importations)	468,2	435,4	38,5	37,5	37,7	36,9	36,3	36,3	34,8	34,8	36,1	34,8	36,1	35,6
Revenus	-73,8	-32,9	-4,0	-3,5	-1,6	-3,6	-0,7	-1,7	-3,7	-2,3	-4,7	-2,0	-3,4	-1,7
Crédit	565,3	434,4	42,5	40,6	40,0	36,8	38,5	36,5	33,9	34,1	32,0	33,3	32,7	33,5
Débit	639,1	467,3	46,6	44,1	41,6	40,4	39,2	38,3	37,6	36,4	36,7	35,4	36,1	35,2
Transferts courants	-98,3	-91,3	-8,5	-7,5	-8,4	-7,9	-8,2	-5,7	-6,7	-7,5	-6,6	-13,4	-5,8	-5,2
Crédit	89,0	87,9	6,8	7,4	7,2	7,6	6,9	8,9	6,8	7,1	7,5	5,6	10,0	6,1
Débit	187,3	179,2	15,3	14,9	15,7	15,5	15,1	14,6	13,5	14,6	14,1	19,0	15,8	11,3

Source : BCE

Tableau 2 Balance des paiements mensuelle de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; flux, données brutes)

	Chiffres cumulés sur douze mois à fin						Novembre 2009 (chiffres révisés)			Décembre 2009		
	Décembre 2008			Décembre 2009			Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit
	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit						
COMPTE DE TRANSACTIONS COURANTES	-143,3	2 744,9	2 888,1	-57,5	2 275,6	2 333,1	-0,6	191,3	192,0	9,4	209,2	199,8
Biens	-11,4	1 581,0	1 592,4	36,1	1 288,8	1 252,7	6,0	114,8	108,8	5,3	113,6	108,3
Services	40,6	509,9	469,2	30,7	466,1	435,4	2,0	36,7	34,8	4,3	43,2	38,9
Revenus	-74,4	565,1	639,6	-32,8	434,0	466,8	-1,4	32,1	33,5	1,3	38,7	37,5
Transferts courants	-98,1	88,8	186,9	-91,5	86,7	178,3	-7,2	7,7	14,9	-1,5	13,6	15,1
COMPTE DE CAPITAL	10,0	24,2	14,2	7,6	18,4	10,7	1,2	2,0	0,9	1,1	2,4	1,3
	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.
COMPTE FINANCIER¹⁾	163,9			81,8			-0,6			-5,7		
INVESTISSEMENTS DIRECTS²⁾	-189,0	-326,5	137,5	-90,9	-299,4	208,5	0,7	-9,0	9,7	-2,4	-5,7	3,3
Opérations en capital et bénéfices réinvestis	-107,7	-198,1	91,3	-12,7	-208,8	196,0	-1,8	-9,7	7,9	5,7	-8,5	14,2
Autres opérations, principalement prêts intraeuropéens	-82,1	-128,4	46,2	-78,2	-90,7	12,5	2,6	0,8	1,8	-8,1	2,8	-10,9
INVESTISSEMENTS DE PORTEFEUILLE	350,5	9,0	341,5	342,1	-50,0	392,1	-16,9	-10,9	-6,0	45,9	9,6	36,3
Actions	-23,0	101,8	-124,8	57,4	-31,8	89,2	-11,7	-8,7	-3,0	35,9	-7,3	43,1
Titres de créance	373,6	-92,8	466,4	284,7	-18,2	302,9	-5,2	-2,2	-3,0	10,0	16,9	-6,9
Obligations	154,7	-95,4	250,0	140,0	-27,7	167,7	-9,7	-20,0	10,4	-1,0	0,8	-1,8
Instruments du marché monétaire	218,9	2,5	216,3	144,7	9,5	135,3	4,5	17,8	-13,3	11,0	16,1	-5,1
<i>Pour mémoire : montant cumulé des investissements directs et de portefeuille</i>	<i>161,5</i>	<i>-317,5</i>	<i>479,0</i>	<i>251,2</i>	<i>-349,4</i>	<i>600,6</i>	<i>-16,1</i>	<i>-19,9</i>	<i>3,7</i>	<i>43,5</i>	<i>3,9</i>	<i>39,6</i>
PRODUITS FINANCIERS DÉRIVÉS (NET)	-65,7			13,0			-0,2			2,8		
AUTRES INVESTISSEMENTS	72,1	-93,4	165,5	-185,0	529,5	-714,6	15,3	-8,7	24,1	-51,4	89,3	-140,7
Eurosystème	290,0	9,4	280,7	-230,0	1,6	-231,6	-1,5	-0,2	-1,3	-11,2	-4,1	-7,1
Administrations publiques	16,1	6,6	9,5	-12,9	-4,4	-8,5	-2,8	-3,7	0,9	-14,0	-3,5	-10,6
dont : monnaie fiduciaire et dépôts	5,8	5,8		-1,2	-1,2		-1,5	-1,5		-0,1	-0,1	
IFM (hors Eurosystème)	-130,8	50,2	-181,0	69,5	413,4	-343,9	-0,4	-16,8	16,4	-68,0	34,2	-102,2
long terme	-226,7	-196,2	-30,5	-22,5	36,7	-59,2	-11,9	-6,9	-5,0	23,7	-2,7	26,4
court terme	95,9	246,4	-150,5	92,0	376,8	-284,8	11,6	-9,8	21,4	-91,7	36,9	-128,6
Autres secteurs	-103,2	-159,6	56,3	-11,6	118,9	-130,5	20,0	11,9	8,1	41,8	62,7	-20,8
dont : monnaie fiduciaire et dépôts	31,9	31,9		2,0	2,0		6,0	6,0		10,2	10,2	
AVOIRS DE RÉSERVE	-3,9	-3,9		2,7	2,7		0,3	0,3		-0,6	-0,6	
Erreurs et omissions	-30,7			-32,0			0,1			-4,8		

Source : BCE

1) Compte financier : entrées (+) ; sorties (-). Avoirs de réserve : augmentation (-) ; diminution (+)

2) Investissements directs : les avoirs correspondent aux investissements directs à l'étranger et les engagements aux investissements directs dans la zone